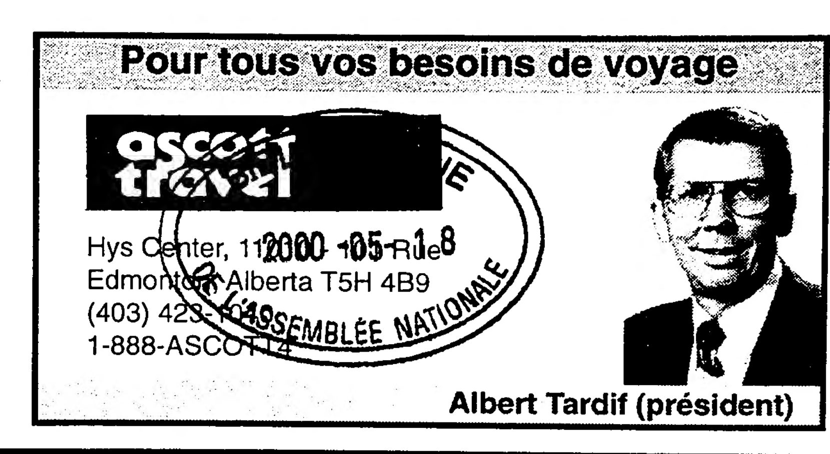
Depuis 1928, le seul hebdomadaire de langue française en Alberta

Le Franco



Vol. 34 no 9 | Edmonton, semaine du 3 au 9 mars 2000 | 12 pages | 60c

Lancement officiel de l'organisme « Alliance jeunesse-famille de l'Alberta Society »

RAYMOND LAROCHE

Edmonton

C'est le 24 février dernier, lors d'une conférence de presse tenue à la Cité francophone d'Edmonton, et en présence de madame Maureen Collins, de la Edmonton John Howard Society, de madame Kathie Everett du ministère du Développement des ressources humaines Canada, madame Mary-Francis Wright de Santé Canada, de madame Liliane Peddicord du ministère du Patrimoine canadien, de monsieur Henri Lemire du Conseil scolaire régional Centre-nord, de monsieur Denis Tardif du Secrétariat aux affaires francophones, de madame Joanne Garrick de la police d'Edmonton, de madame Florence Pastour, du bureau du député Raj Pannu, de madame Suzanne Dalziel, présidente de l'ACFA provinciale et de madame Nicole Pajeau de l'ACFA régionale d'Edmonton, de représentants de l'AMFA, du Centre culturel Marie-Anne Gaboury ainsi que plusieurs invités, que l'Alliance jeunesse-famille de l'Alberta Society (AJFAS) était officiellement lancée.

Cet organisme devient ainsi le premier organisme francophone de prévention du crime chez les jeunes. L'annonce de la création de l'organisme avait d'ailleurs été faite lors du colloque du 10ième anniversaire de l'Association multiculturelle francophone de l'Alberta (AMFA) en septembre dernier. L'AJFAS s'est donné comme objectif d'oeuvrer dans le domaine de l'éducation et de la prévention du crime auprès des jeunes de groupes ethnoculturels minoritaires dans un but de valorisation auprès de la diversité culturelle canadienne.



Photo Raymond Laroche

De g. à dr. sur la photo: Mme Monique Arboite, M. Justin Okongo, président de l'organisme, M. Luketa M'pindou, coordinateur, et Mme Maureen Collins de la John Howard Society d'Edmonton

Le programme que l'organisme a baptisé «Agissons maintenant», «Act now» est en effet un projet de prévention du crime auprès des jeunes Congolais. Pour ce projet, l'AJFAS a établi des partenariats avec d'autres organismes de prévention du crime reconnus au niveau national, soit la Edmonton John Howard Society qui possède près de 50 ans d'expertise en la matière, et le Service de police d'Edmonton.

Toutes ces actions visent un assainissement du milieu dans lequel grandissent les enfants, et visent aussi à s'attaquer aux facteurs qui mènent les jeunes vers la criminalité, réduisant ainsi les risques pour ces jeunes d'aboutir un jour en prison. Ce programme permettra aussi aux jeunes d'obtenir une meilleure connaissance des systèmes juridiques canadiens.

Plusieurs objectifs sont visés par ces actions, lutter contre la violence et la délinquance, favoriser l'estime de soi, développer le respect mutuel et la fraternité chez les jeunes, favoriser les échanges et lutter contre le racisme. L'organisme entend bien réaliser ces objectifs à travers ce programme qui consiste à rehausser les motivations, les attitudes et les comportements positifs chez les jeunes. Pour eux, il est important d'en arriver à mieux renseigner les jeunes sur les services offerts et sur le système pénal canadien, ce qui pourrait résulter en une meilleure compréhension de l'attitude à adopter.

Pour madame Maureen Collins, directrice générale de la John Howard Society depuis environ 10 ans, et oeuvrant dans le domaine de la prévention du crime depuis près de 25 ans, la criminalité est présente dans les communautés et il est important de s'impliquer auprès de ces communautés afin de les aider à trouver les solutions à leurs problèmes.

« Une des raisons pour laquelle je suis ici aujourd'hui, c'est pour offrir notre support à cette nouvelle initiative, et nous reconnaissons aussi que notre organisation doit développer des outils pour être plus attentifs à la diversité culturelle présente à l'intérieur même de notre communauté. Edmonton est un centre multiculturel très dynamique et très diversifié, et je pense que nous pouvons tous apprendre l'un de l'autre.» nous disait madame Collins. «J'ai aussi bon espoir que si notre organisme peut offrir quelque chose en matière de prévention de la criminalité et de développement social, nous pourrons aussi en apprendre beaucoup d'eux.»

Soirée africaine à la Cité francophone d'Edmonton

DENIS MARCHAND
Collaboration spéciale

Edmonton

Saviez-vous que le premier maître de poste de la Nouvelle-France était noir? La contribution de nos confrères et consoeurs originaires de l'Afrique, des Antilles, des Caraïbes ne date donc pas des années 70 ou 80. C'est cette coopération étroite qu'on a voulu souligner lors de la première soirée culturelle africaine célébrée la semaine dernière à La Cité francophone.

Plus de 150 personnes ont participé à cette soirée récréo-culturelle africaine qui s'est déroulée dans le cadre du mois de l'Histoire des Noirs et de la Semaine du développement international.

Cette soirée a donné à plusieurs l'occasion de déguster pour la première fois des mets typiquement congolais, assaisonnés et cuisinés avec soin par de nombreuses mères de familles congolaises de la communauté, en occurrence Valérie Landao, Rose Luketa, Jackye Kandula, Madeleine, Marie-Rose Bukuba, Evelyne Luki et Charlotte Tshite. Nous avons pu déguster du poulet, du plantain, du riz aux légumes, du boeuf en



Photo: Denis Marchand

Quelques unes des participantes aux diverses activités offertes au cours de cette soirée.

Cette semaine...

Courrier de deuxième classe
Enregistrement 9870

Citation de la semaine

Si quelqu'un vous dit : "Je me tue à vous le répéter", laissez-le mourir.

Jacques Prévert

Paul Martin réduit l'impôt des particuliers ... lentement

Ottawa (APF): L'impôt sur le revenu des particuliers diminuera lentement mais sûrement à compter de 2001.

Le ministre des Finances Paul Martin a déposé un plan quinquennal de réduction des impôts, qui prévoit une réduction cumulative totale de 58 milliards d'ici 2004-2005, dont 39,5 milliards de l'impôt sur le revenu des particuliers.

Le plan Martin prévoit une réduction moyenne de l'impôt de 15 pour cent pour l'ensemble des contribuables d'ici 2004-2005. Cette réduction sera de 21 pour cent pour les familles avec enfants et de 18 pour cent pour les citoyens à revenu faible ou moyen.

La grande nouvelle du budget est cette décision du ministre de rétablir immédiatement la pleine indexation du régime d'impôt sur le revenu des particuliers, rétroactivement au 1er janvier, ce qui protégera les contribuables contre les hausses d'impôt automatiques causées par l'inflation.

Deuxième grande nouvelle: pour la première fois en 12 ans, le gouvernement réduit le taux d'impôt sur le revenu des particuliers, qui passera en juillet de 26 à 24 pour cent, puis à 23 pour cent d'ici cinq ans.

La surtaxe de 5 pour cent qui s'applique aux contribuables dont le revenu est de 65 000, sera éliminée le 1er juillet pour ceux dont le revenu moyen s'élève jusqu'à 85 000 $. Elle sera ramenée à 4 pour cent à partir du 1er janvier 2001 pour ceux dont les revenus sont supérieurs à 85 000 $, pour être complètement abolie d'ici 2004.


photo: APF
Le ministre des Finances Paul Martin

Ceux et celles qui ont déjà fait leur impôt pour l'année 1999 ont constaté que le fédéral a déjà éliminé la surtaxe de 3 pour cent.

La prestation fiscale pour les enfants sera également indexée et augmentée au fil des ans, pour atteindre un plafond de 2 400 $ pour un premier enfant et de 2 200 $ pour le second. Plus précisément, elle passera de 1 805 $ à 2 056 $ en juillet 2000 et atteindra 2 265 $ en juillet 2001 pour le premier enfant, pour se stabiliser à 2 400 $ au cours des cinq prochaines années.

Les contribuables pourront gagner non plus 7 131 $ mais au moins 8 000 $ sans payer de l'impôt. Ottawa fait aussi passer de 29 590 $ à 35 000 $ le seuil de revenu au-delà duquel le taux d'imposition intermédiaire s'applique, et de 59 180 $ à 70 000 $ le seuil où s'applique le taux d'imposition supérieur.

À l'heure actuelle, le taux d'imposition est de 17 pour cent pour les premiers 29 590 $ que vous déclarez et de 26 pour cent pour tout revenu supérieur n'excédant pas 59 180 $. La décision du ministre Martin permettra aux contribuables dont le revenu augmente de souffler un peu sur le plan fiscal.

Le ministre des Finances a aussi pensé aux personnes âgées dans son budget. Outre la pleine indexation du régime d'impôt sur le revenu des particuliers qui est déjà prévue, elles profiteront aussi d'une réduction du taux d'imposition intermédiaire et auront droit à une augmentation du crédit pour la TPS.

Peu d'argent dans le portefeuille

Le plan du ministre Martin n'aura cependant pas un énorme impact dès l'an prochain sur le portefeuille des Canadiens.

Selon les chiffres fournis par le ministère des Finances, une famille monoparentale avec un enfant dont le revenu est de 30 000 $ aura droit à une réduction d'impôt de ... 72 $. Elle recevra du gouvernement 281 $ de plus pour l'aider à élever son enfant et son crédit pour la TPS augmentera d'un gros 20 $. Lors de la dernière année du plan de réduction des impôts en 2004, cette même famille bénéficiera d'une réduction d'impôt des particuliers de 274 $, recevra 663 $ de plus pour l'enfant et verra son crédit pour la TPS augmenter de 49 $.

Pour une famille de quatre personnes à revenu unique de 40 000 $, la réduction de l'impôt des particuliers sera de 347 $ la première année et cette famille recevra 235 $ de plus pour s'occuper de ses enfants. En 2004 cependant, la réduction de l'impôt sera de 911 $, la prestation fiscale pour les enfants augmentera de 637 $ et cette famille aura droit à une augmentation de 76 $ du crédit pour la TPS.

La famille de quatre personnes à deux revenus totalisant 60 000 $ aura droit l'an prochain à une réduction d'impôt de 273 $ et à une augmentation de 228 $ de la prestation fiscale pour enfants. En 2004, la réduction d'impôt sera de 812 $ et l'augmentation de la prestation fiscale de 734 $.

Le célibataire dont le revenu se situe entre 15 000 $ et 25 000 $ aura droit en 2001 à un allégement total de son impôt de...49 $! En 2004, il aura 137 $ de plus dans ses poches. Le célibataire qui gagne 40 000 $ aura droit pour sa part à une réduction d'impôt fédéral net de 314 $ en 2001 et de 504 $ en 2004.

Enfin, une personne âgée célibataire avec un revenu de [illegible] 000 $ économisera 224 $ en impôts d'ici 2004, alors qu'un couple âgé avec un revenu de 30 000 $ verra son fardeau fiscal réduit de 546 $ au cours de cette période.

À ces réductions s'ajoutent des mesures spéciales annoncées par le ministre, comme par exemple l'augmentation de 7 000 $ à 10 000 $ du montant maximal annuel de la déduction pour frais de garde, pour les familles ayant des enfants handicapés.

Le gouvernement va aussi continuer à baisser les cotisations d'assurance-emploi, qui passeront de 2.40 $ à 2.00 $ par tranche de 100 $ d'ici 2004.

Malgré toutes ces réductions, Ottawa prévoit néanmoins une augmentation de ses recettes budgétaires en 2000-2001, dont une augmentation des recettes provenant de l'impôt des sociétés.

Pour ce qui est de la dette publique, elle devrait se stabiliser à 576,8 milliards au cours des prochaines années, alors que l'intérêt de la dette continuera à osciller autour de 42 milliards par année.

Escalier F: pour former l'élite de la chanson française

Ottawa (APF): Le premier studio d'expérimentation, de création et de diffusion pour les auteurs, compositeurs et interprètes de la chanson française accueillera ses premiers stagiaires en octobre prochain.

Escalier F est un studio québécois, qui a pignon sur rue à Montréal. Il est le premier et le seul du genre, ouvert non seulement aux artistes québécois mais de toute la francophonie.

Seulement 15 artistes québécois et canadiens et 15 artistes de la francophonie mondiale pourront participer au premier stage d'une durée de six mois. Coût: 6 000 $. **Escalier F** sera toutefois en mesure d'offrir des bourses d'études à certains artistes-stagiaires sélectionnés. Les autres pourront tenter d'obtenir une bourse auprès de ministères, d'organismes gouvernementaux ou d'associations.

Le stagiaire pourra compter sur la présence et l'aide de plus de 50 artistes-pédagogues connus, comme Gilles Vigneault et Robert Marien, qui se chargeront de donner de judicieux et précieux conseils aux futures vedettes en puissance de la chanson française. Chaque artiste-stagiaire présentera aussi un minimum de deux spectacles. À la fin du stage en mars, les artistes-stagiaires participeront à Montréal à un événement-chanson qui leur permettra de montrer leur talent.

Le stage ne s'adresse pas aux amateurs mais aux artistes de carrière. Il n'y aura aucune place réservée aux artistes de la francophonie canadienne. Le talent et l'originalité seront les seuls critères de sélection.

La date limite d'inscription est le 15 juin. Les artistes qui désirent obtenir de plus amples informations n'ont qu'à composer le 1-514-281-0125, poste 29.

Prix France-Canada

APF - Décidément, les concours littéraires ne manquent pas au sein de la francophonie. Dans le cadre de son cinquantième anniversaire, l'Association France-Canada-Montréal invite à son tour les auteurs francophones à participer à son prix littéraire.

Créé en 1961, le prix littéraire France-Canada visait au départ à faire connaître en France les écrivains francophones du Canada et était attribué par un jury français à un écrivain canadien.

Le prix sera maintenant attribué par un jury canadien et récompensera dorénavant une première oeuvre non éditée, axée sur un thème patrimoniale canadien. L'oeuvre devra porter sur une période, un événement, une personnalité de l'histoire du Canada ou évoquer des éléments ou des thèmes du patrimoine canadien au sens large.

La date de fermeture du concours est le 30 juin. Le prix de 2 000$ sera remis le 28 octobre à Montréal. Renseignements: 1-877-317-5757.

Première assemblée générale annuelle de la Régionale de Grande Prairie

DIANE CHIASSON

Grande Prairie

Le 15 février dernier s'est tenue à Grande Prairie la toute première assemblée générale annuelle de la Régionale de Grande Prairie. Plusieurs personnes s'étaient donné rendez-vous dans les locaux de l'école Nouvelle Frontière pour assister à cet événement.



Photo: Diane Chiasson

A l'avant de g. à dr. Joanne Boivin et Marie Monfette. À l'arrière, Alyre Morin, Lorraine Barré, Germain L'Heureux et Martin Pedneault.

De la préparation de la fête Franco-albertaine à la planification stratégique, l'ACFA de Grande Prairie a su démontrer son dynamisme tout au long de la dernière année. Par ailleurs, dans son rapport, le président de la Régionale, Alyre Morin a souligné l'excellent travail effectué par l'employée et le conseil d'administration. Donc, depuis le 16 janvier 1999, l'ACFA a implanté dans la communauté plusieurs services et a organisé plusieurs événements et activités. Parmi les services que cette dernière offre, nous pouvons compter la prématernelle, le centre de ressources familiales, le groupe de jeux et la garderie scolaire. Notons que ces services furent officiellement ouverts en juin dernier avec l'ouverture de l'école Nouvelle Frontière. Et que dire des activités organisées par la Régionale; la Cabane à sucre, le Salon du livre, la fête de la St-Jean et bien sûr, l'organisation de la fête Franco en août prochain. Il ne faut pas oublier non plus que la région de Grande Prairie a maintenant sa propre zone aux jeux francophones, la zone 9, cette désignation fut obtenue grâce à la présence d'une délégation de jeunes de Grande Prairie aux jeux francophones d'Edmonton.

La firme Richardson a présenté les états financiers de la Régionale affichant un léger surplus à la fin de l'exercice financier.

La présidente d'élections Mme Michèle Hunter, directrice de l'école Nouvelle Frontière, a eu la tâche facile lors de cette assemblée. Tous les postes furent comblés pour former le nouveau conseil d'administration composé de six membres élus par la communauté. Alyre Morin a été réélu à la présidence, Joanne Boivin à la vice-présidence, Martin Pedneault comme trésorier, Lorraine Barré comme secrétaire, Marie Monfette et Germain L'Heureux comme conseillers.

Les défis qui attendent maintenant le nouveau conseil d'administration sont nombreux. Mais tout d'abord, il faut terminer les préparatifs pour la fête Franco qui se tiendra au début du mois d'août et par la suite continuer le développement communautaire auprès de la communauté.

L'ACFA de Grande Prairie n'en est pas vraiment à sa première AGA. En effet, l'année dernière, une première AGA avait été tenue, mais à cette époque, l'ACFA locale avait le statut de cercle local. Rappelons que depuis le 22 janvier dernier, l'ACFA régionale de Grande Prairie est une Régionale.

Une communauté dynamique

HELENE FLAMAND

Fort McMurray

L'assemblée générale annuelle de l'Association canadienne-française de Wood Buffalo s'est tenue le 18 février dernier au centre scolaire communautaire Boréal.

L'heure était aux bilans pour l'exécutif sortant : « Franco-Job en est à sa deuxième année d'opération et il y a de nouveaux clients. Ce contrat vient d'être renouvelé » relate Pierre St-Jean, le président sortant. Il ajoute : « Le projet d'accès communautaire est maintenant réalité. Les 8e jeux francophones sont en chantier. Nous aurons bientôt une salle de vidéo-conférence accessible à la communauté. » Ce sont là quelques projets qui ont vu ou vont voir le jour à Fort McMurray.

Si la communauté semble dynamique, le résultat des élections offrait peu de surprises aux participants. Pressenti comme remplaçant de Pierre St-Jean (qui ne pouvait se représenter), Mauricio Rivera a été élu par acclamation à la présidence de l'ACFA régionale. Notons que ce dernier est également vice-président de l'ACFA provinciale. Il a tenu à communiquer les bons vœux de la présidente provinciale. En mentionnant le processus de restructuration de l'ACFA provinciale, il a rappelé que le projet de restructuration est « un projet de gestion administrative » dont le but est d'abord de répondre plus rapidement aux besoins des communautés puis d'assurer la représentation de l'ACFA hors province.

La vice-présidence, auparavant occupée par Mauricio Rivera, a été comblée par Yves Richard, conseiller de l'exécutif sortant, également élu par acclamation. Quant à Gaétan Fortin, il a été réélu au poste de conseiller, poste qu'il occupait depuis un an. Deux nouveaux venus : le poste de trésorier est maintenant occupé par Pauline Gauthier, qui n'était pas présente mais a posé sa candidature par écrit. Elle succède ainsi à Anna Arsenault, qui rend la serviette après quatre ans de service, tandis que Lorenzo Duguay se laissait convaincre d'accepter le poste de conseiller laissé vacant par Yves Richard. Ils ont tous deux également été élus par acclamation.

Le nouveau président a ensuite remis un cadeau d'appréciation au président sortant Pierre St-Jean et à Anna Arsenault en remerciement de leur engagement envers la communauté francophone de Fort McMurray. Il a particulièrement souligné le travail d'Anna Arsenault, qui en plus de ses quatre années en tant que trésorière, était responsable de la bonne marche du camp Unison. Anna a été impliquée dans la francophonie à divers niveaux : elle est l'unique membre honoraire de l'ACFA provinciale.

Quant aux orientations que le nouvel exécutif entend donner à la Régionale de Wood Buffalo, Mauricio Rivera fut le seul à se prononcer : Il souhaite un accès élargi aux nouvelles technologies, tant pour les employés de l'ACFA que pour l'ensemble de la communauté. Il a également fait mention qu'il faudrait débattre de la question des problèmes sociaux de Fort McMurray.

Au moment d'aller sous presse, la correspondante du Franco à Fort McMurray a été informée que Mauricio Rivera, le nouveau président de l'ACFA régionale de Wood Buffalo a remis sa démission : il y aurait apparemment conflit entre les statuts et règlements de l'ACFA régionale et ceux de l'ACFA

suite en page 9...

L'AGA de l'acfa de Bonnyville/ Cold Lake: une continuité sans hiatus.

MICHEL RAYMOND

Bonnyville

Le 25 février dernier, s'est tenue l'assemblée générale annuelle de l'ACFA de Bonnyville/Cold Lake. Une cinquantaine de membres se sont rassemblés pour faire le point sur l'année qui vient de se terminer et regarder celle qui pointe.

Monsieur Jean Claude Mongeau, président sortant, s'est dit satisfait des réalisations que l'ACFA a accomplies pendant les douze derniers mois:

1.- La table de concertation régionale du 26 octobre dernier a permis d'établir trois priorités pour l'année 2000-2001: augmenter les effectifs dans les écoles françaises, rendre plus accessibles les ressources en français dans le domaine de la santé et accroître le nombre de bénévoles.

2.- Les réalisations du dossier culturel ont été très visibles et les manifestations ont été des succès: la cabane à sucre du mois de février à Cherry Grove, le spectacle de Michel Marchildon à Cold Lake au mois de mars, le 10ième Gala albertain de la chanson du mois de mai à Bonnyville, la Saint-Jean Baptiste suivie d'un feu d'artifice, le tournoi de golf amateur, le salon du livre, les «portes ouvertes» pour les commerçants.

Le président a ajouté qu'à la fin de ce premier mandat, il souhaite voir réaliser, pendant la prochaine année, quelques projets qui lui tiennent à cœur: la construction d'une arche pour commémorer l'arrivée des premiers défricheurs, l'investissement de 20 000 $ dans la Fondation franco-albertaine et l'organisation d'un dîner de Noël pour les défavorisés de la communauté. Enfin, il aimerait amorcer un débat sur un éventuel projet de centre scolaire communautaire à Bonnyville.

Le rapport financier présenté par la firme Bergeron & Co., CGA, a été bien accueilli et le surplus de l'exercice financier s'explique par le non paiement de salaire à un agent de développement puisque pendant une bonne partie de l'année, il n'y a pas eu de personnel à ce poste.

La période d'élection aux différents postes de l'exécutif s'est déroulée rondement. Le président d'élection, Monsieur Jean Claude Lajoie, a annoncé

suite en page 9...

ÉDITORIAL

Le temps des budgets sans surprises

Des budgets, il en pleut ces jours-ci. Je ne parlerai pas du mien de peur d'ennuyer tout le monde mais bien des budgets, provincial et fédéral. Ces derniers n'ont en soi surpris personne, d'ailleurs pour nous surprendre, il faudrait se lever tôt. Toutefois, on peut détecter dans les stratégies suivies par le gouvernement albertain et le gouvernement fédéral une volonté croissante de plaire afin de gagner d'éventuelles élections.

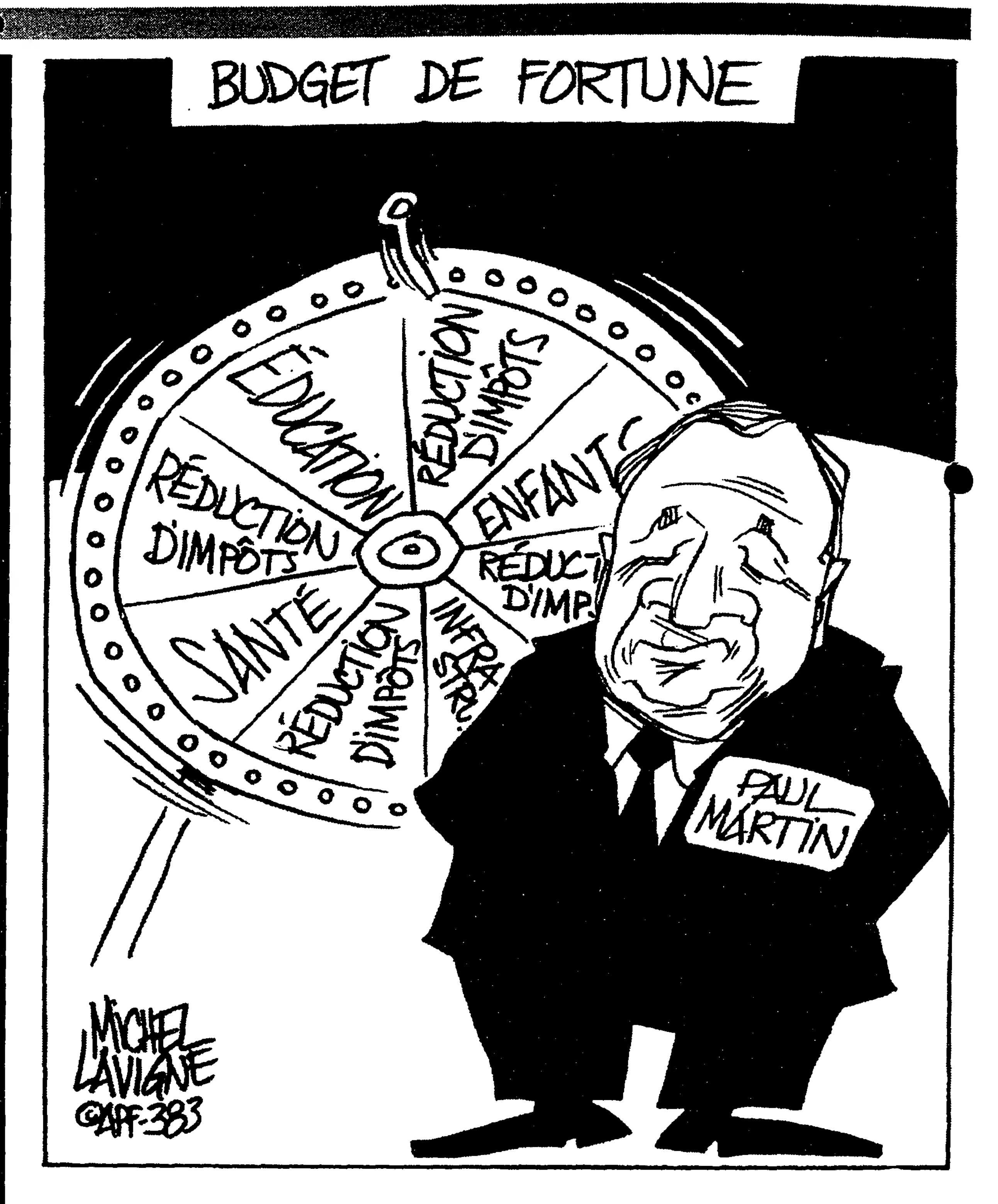
Selon, M. Camille Bérubé, président de la Chambre économique de l'Alberta: «Le gouvernement Klein a répondu aux attentes des Albertains et des Albertaines en injectant des fonds supplémentaires échelonnés sur les trois prochaines années dans le domaine de la santé et de l'éducation et en mettant en place son impôt uniforme de 11% pour janvier 2001. De plus, il a pensé aux personnes âgées en ajustant à la hausse (10%) les bénéfices de l'Alberta Seniors Benefit à compter du 1er avril prochain. »

Le trésorier provincial, M. Stockwell Day, pense-t-il vraiment que cette injection d'argent dans le secteur de la santé permettra réellement de mieux nous faire gober le projet de privatisation du gouvernement provincial et de museler les opposants au projet? En outre, l'impôt uniforme - le bébé de Stockwell Day - pose problème puisqu'il renvoie le fardeau fiscal sur le dos des travailleurs en favorisant les plus riches. Cette politique sortie tout droit des stratégies fiscales réformistes est injuste envers les familles à faible revenu. Mais il est vrai qu'ici en Alberta, peu s'inquiètent des plus pauvres puisque nous vivons dans une province prospère!

Du côté du gouvernement fédéral, eh bien, on peut dire que M. Paul Martin s'est outrepassé puisqu'aucun contribuable, digne de ce nom, n'a été épargné. Pour une fois que la classe moyenne n'est pas laissée-pour-compte! Cela relève du miracle! L'humeur est donc aux baisses d'impôts. Cependant, il nous faudra faire preuve de patience puisque quelques années seront nécessaires pour ressentir les effets de ces allégements fiscaux.

Somme toute, le budget fédéral reste prudent puisqu'on ne crée aucun nouveau programme. On réinjecte un petit peu dans l'éducation et dans la santé. Toutefois, c'est autour de la santé que le bât blesse. Le gouvernement voulant bien se garder d'être trop complaisant envers les provinces, leur versera 2,5 milliards de dollars mais pas plus. Une chose est sûre, cela ne permettra pas d'enrayer la crise que nous vivons actuellement au Canada. Nous ne ferons que panser quelques bobos.

Nathalie Kermoal



COURRIER DES LECTEURS

Madame la rédactrice,

Au nom de l'Association La Girandole d'Edmonton, nous tenons à remercier toutes les personnes et/ou organismes qui ont contribué au succès du **Stage folklorique 2000** et de **La P'tite veillée** les 11, 12 et 13 février derniers. Merci à nos nombreux bénévoles, à nos commanditaires, à l'école Maurice-Lavallée et à la paroisse St-Thomas d'Aquin et ses Chevaliers de Colomb sous l'habile direction d'Émile Amyotte et Guy Ouellette. Merci aussi aux «chefs» cuisinières, mesdames Jeannine Amyotte et Lydia Roy ainsi qu'à leur équipe. Merci à André Provencher de Rocky Mountain Music et à tous les animateurs/trices de CHFA et de CBXFT qui ont fait un excellent travail au delà de nos attentes. Nous avons également eu l'honneur d'avoir avec nous Guy Pariseau comme M.C.

Et, un gros merci à nos célèbres musiciens les frères Brunet, Réjean et André, porteurs de nos traditions et de NOTRE JOIE DE VIVRE. Une soirée traditionnelle ne peut se dérouler sans animateurs et de ce côté-là nous étions gâté.e.s avec l'expertise emballante de France Bourque Moreau, Norman Legault et Erick Tarte. La foule a eu un plaisir fou. Nos remerciements aussi à tous nos artistes qui nous ont présenté un spectacle de variété excellent et surtout à tous les participant.e.s qui ont rendu ce stage possible.

En terminant, chère madame la rédactrice, nous aimerions exprimer notre profonde reconnaissance à Patrimoine canadien/L'année de la francophonie pour son appui financier et son encouragement. Nous avons également fort apprécié le beau reportage que Lyne Lemieux a préparé ... Merci!

Avec vous dans une francophonie vivante.

Lorrina Belland (présidente)
et Lise Holeton (coordonnatrice)
Edmonton

Directrice: **Nathalie Kermoal**
Adjointe Admin.: **Micheline Brault**
Infographiste: **Charles Adam**
Journaliste: **Raymond Laroche**

267, rue Dalhousie
Ottawa (Ontario) K1N 7E3
Téléphone : (613) 241-5700 ou 1-800-267-7266
Télécopieur : (613) 241-6313
APF Association de la presse francophone



Fondation Donatien Frémont, Inc.
OPSCOM
OPSCOM est l'unique agence de représentation média affiliée au réseau APF
OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE ODC inc
ODC

Le Franco est membre de l'APF. Au niveau national, il est représenté par **OPSCOM**.
Le Franco est imprimé par **Gazette Press Ltd**, de Saint-Albert. La reproduction d'un texte ou d'une photo par quelque procédé que ce soit, est strictement interdite sans l'autorisation écrite du journal. Les clients ont 15 jours après la date de parution pour nous signaler des erreurs. La responsabilité pour toute erreur de notre part dans une annonce se limitera au montant payé pour seulement la partie de l'annonce qui contient l'erreur, si l'erreur est celle du *Franco*.

Le Franco

#201, 8527 - 91e rue, Edmonton (AB) T6C 3N1
téléphone: **780-465-6581** télécopieur: **780-469-1129**
Adel: lefranco@francalta.ab.ca

Correspondants:

Calgary
Suzanne de Courville Nicol
Alain Bertrand
Centralta
Denise Hart
Fort McMurray
Hélène Flamand
Grande Prairie
Alyre Morin
Bonnyville/Cold Lake
Michel Raymond
Plamondon
Joël Lavoie
Denise Lavallée
Red Deer
Serge Gingras
Rivière-la-Paix
Noëlla Fillion
Patrick Henri
Saint-Paul
Michele Routier
Sophie Charbonneau

Restructuration du Bureau du Québec à Vancouver

RAYMOND LAROCHE

Edmonton

Le Québec possède des bureaux un peu partout dans le monde, et jusqu'à tout récemment, quatre de ceux-ci se trouvaient au Canada, soit à Moncton, Toronto, Ottawa et Vancouver. La mission première de ces bureaux est de faire de la promotion économique et commerciale, de la promotion culturelle, et entretenir des relations politiques.

Pour des fins d'équilibre budgétaire, le gouvernement du Québec a procédé dernièrement à certaines coupures dans différents secteurs dont celui de la représentation hors Québec. Le bureau de Vancouver, qui avait, et a d'ailleurs toujours le mandat spécifique de maintenir une relation avec les francophones hors Québec a fait l'objet d'une certaine restructuration.


M. Jean-Louis Hérivault

En effet, depuis le 28 février dernier, M. Jean-Louis Hérivault, qui assumait la direction du Bureau du Québec à Vancouver, nous informait que c'est maintenant à partir de Toronto qu'il assumera les mêmes fonctions, en plus de celles du bureau de Toronto. Toutefois, il continuera à être responsable des relations avec l'Ouest francophone. Selon lui, ce déplacement n'engendrera aucun changement dans les relations qui étaient et continueront d'être entretenues avec les francophones de l'Ouest canadien.

«Le bureau de Vancouver, quant à lui, va changer, c'est-à-dire que les activités de promotion commerciale vont être réduites, et tout en gardant un seul conseiller commercial, il n'y aura plus d'activités de représentations. Par contre madame Josée Martel, qui est en charge des relations avec les francophones, demeurera en poste et offrira dans la mesure des ressources disponibles, le même service. Elle aura les mêmes responsabilités qu'auparavant, soit être en charge de la politique de partenariat avec les communautés francophones et la politique elle-même n'est pas touchée par les coupures» nous disait M. Hérivault. D'ailleurs, un des mandats du Bureau du Québec est d'aider les petites et moyennes entreprises du Québec à trouver des partenaires et des marchés physiques, cependant, une seule des deux personnes affectées à ce service restera en poste.

Donc, selon M. Hérivault, dans la mesure où il y aura des programmes qui pourront financer les partenariats, les répercussions économiques et culturelles d'une telle restructuration ne devraient pas s'avérer négatives.

L'Astronome

MARIE-JOSÉE ROY

Edmonton

Le théâtre La Seizième de Vancouver en collaboration avec l'Alliance française présentait au théâtre de la Cité francophone le 24 février dernier, *L'Astronome* de Didier Van Cauwelaert. M. Van Cauwelaert est un des dramaturges les plus en vue en France actuellement. Celui-ci a reçu le prix Goncourt en 1994 pour son roman *Un aller simple*. D'ailleurs, *L'Astronome* a remporté le prix du Jeune Théâtre de l'Académie française de même que le prix de la Fondation Johnson lors de sa création en 1983.

La pièce *L'Astronome* se déroule dans la salle d'attente d'un psychanalyste, où deux femmes attendent pour un rendez-vous. Mais le médecin ne se présente pas. Par la force des choses, Agnès et Mûre en viennent à s'analyser entre elles. Agnès, interprétée par Trilby Jeeves, est mère de famille et Mûre, jouée par Frédérique Broussolle, est au chômage après un accident dans un laboratoire de chimie. Pour expliquer sa présence chez le psychanalyste, Mûre fait un commentaire social qui porte surtout sur le chômage, le travail au noir, l'immigration et les programmes sociaux. Ce qui rend la situation très cocasse.

Alors que la première partie de la pièce a beaucoup de rythme et d'humour, la deuxième partie est plus lente car on passe aux choses sérieuses. Agnès et Mûre en viennent à la véritable raison de leur visite chez le psychanalyste: leur rencontre respective avec l'astronome joué avec brio par Stephan Cloutier. À travers l'histoire, on jette un regard sur l'amour, sur les attentes que l'on peut avoir envers les autres et sur les relations interpersonnelles.

C'est une pièce qui est très bien jouée, l'histoire se déroule sous forme de tableaux qui permettent un retour dans le temps alors que chacune raconte ce qui lui est arrivé pendant que l'autre écoute. Chaque tableau est annoncé par la musique originale de Henry Torgue. Par contre, l'apparition de Rita, des Renseignements généraux (l'équivalent français des services secrets canadiens), à la toute fin de la pièce, était dérangeante. Ce *deus ex machina* donne un tout autre sens au texte. On est ainsi obligé de questionner les motivations de l'astronome et d'en conclure qu'il était peut-être plus fourbe que ce qu'on aurait imaginé.

Quant au décor, il contenait des formes ressemblant à d'immenses amibes roses avec du grillage au milieu et des images représentant le cancer du poumon et du foie ... bref, pas très joli.

Malgré tout, *L'Astronome* est une pièce intéressante. Dommage que très peu de gens se soient déplacés pour en apprécier toutes les subtilités.

Construction d'une nouvelle salle communautaire

NOËLLA FILLION
Tangent

En mars 1999 la salle communautaire de Tangent est la proie des flammes. La Chambre de commerce décide de la reconstruire à partir des montants remboursés par la compagnie d'assurances. En plus elle fait une demande de contribution financière auprès de la compagnie *Interaction Resources Limited* de Calgary qui exploite dans la région de Tangent une vingtaine de puits d'huile et de gaz. La compagnie fait un don de 8,000$ à la communauté, don qui servira à couvrir une partie des frais d'aménagement de la salle dont entre autre un système de climatisation. Les coûts de cette nouvelle construction se chiffrent à environ 480,000$. Les travaux devaient se terminer le 11 février dernier. Félicitations aux courageux gens de Tangent!


g.à dr.: Gwen Chénard, directrice, Laurence Lemoine, représentant de I.R.L., Steve Yaremko, directeur, Marie Chénard présidente de la Chambre de commerce.

Régional en bref

Calgary

Embauche de M. Georges Arès

Nicole Buret, présidente du Comité ad hoc formé pour négocier les transferts de l'école La Vérendrye à Lethbridge, et des écoles Sainte-Marguerite Bourgeoys et Queen's Park à Calgary, a annoncé que le comité a retenu les services de M. Georges Arès comme agent négociateur. Avocat de profession, il a servi pendant plus de dix ans comme directeur général de l'ACFA provinciale. Dans ce champs d'action, il a négocié plusieurs ententes avec différents niveaux de gouvernements, dont entre autres deux ententes Canada-communautés, et une entente tripartite (fédéral-provincial-communautés) pour le développement des ressources humaines et économiques en français en Alberta. «Le conseiller et les conseillères sont très contents de pouvoir bénéficier de l'expertise et de l'expérience de M. Arès» a déclaré Madame Buret. M. Arès travaille avec le comité ad hoc depuis le 7 février à élaborer un plan de négociations. Plusieurs rencontres sont prévues avec le personnel et les parents des trois écoles au cours des prochaines semaines. En plus, le comité a entamé les discussions avec le Conseil scolaire du Centre-Nord et prévoit pouvoir conclure bientôt une entente pour le transfert de l'école LaVérendrye. Le comité travaille à l'élaboration d'un échéancier pour entreprendre prochainement les discussions avec les deux conseils scolaires de Calgary.

Grand rassemblement catholique à Calgary

Monseigneur Thomas Collins, archevêque du diocèse d'Edmonton a annoncé le 24 février dernier que Calgary accueillera la grande conférence catholique de l'an 2000 intitulée *Living The Eucharist* du 17 au 19 mars 2000. La conférence rassemblera 2,500 adultes et 1,500 jeunes de l'Alberta et de l'Ouest canadien. Pour l'occasion de nombreux conférenciers seront présents (une soixantaine) dont l'archevêque d'Ottawa, Mgr Marcel Gervais. Pour plus d'information, vous pouvez contacter Philip Vircoe au (403) 298-1140. Pour s'inscrire, appelez les numéros suivants: le (403) 298-1366 à Calgary et le (780) 484-6209 à Edmonton. Vous pouvez aussi consulter les sites web suivants: www.asta.ab.ca ou www.calgaryherald.com/jubilee2000

suite en page 7...

Les Rendez-vous de la francophonie

De retour cette année, les Rendez-vous de la Francophonie vous invitent à afficher vos couleurs et à célébrer la fierté francophone au sein de votre communauté. Le thème de cette année «La francophonie en personne» invite l'ensemble de la population canadienne à s'intéresser, en cette fin de millénaire, à quelques-unes des grandes personnalités francophones qui ont marqué notre histoire. Les activités des Rendez-vous de la Francophonie se dérouleront entre le 13 et le 26 mars 2000. Pour en savoir plus, consultez le site Internet: www.rendezvousfrancophonie.com/francais/



Louis Riel est le fils de Louis Riel père et de Julie Lagimodière, qui pratiquent la religion catholique avec ferveur. En 1858, Mgr Taché envoie Louis à Montréal poursuivre ses études dans le but de le former à la prêtrise. Louis Riel préfère étudier le droit avec Rudolphe Laflamme, puis il travaille à Chicago et à Saint-Paul, Minnesota, avant de revenir à Saint-Boniface en 1868.



À l'époque, sur les bords de la rivière Rouge, vivent environ 10 000 Métis, en majorité francophones et catholiques. Issus d'unions entre coureurs des bois et Amérindiennes, ils vivent de chasse aux bisons et cultivent des terres très fertiles. En 1869, le territoire des Métis est convoité par le gouvernement canadien qui veut y installer des colons anglophones en provenance de l'Ontario. Sans tenir compte des droits des Métis, il envoie des arpenteurs qui s'imposent avec beaucoup d'arrogance. Devant cette menace, les Métis décident de résister. Ils établissent un gouvernement provisoire du Manitoba (nom suggéré par Louis Riel) selon le principe de tolérance et d'égalité des cultures. Ce gouvernement élit Louis Riel comme président. Riel décide de s'emparer de Fort Garry (Winnipeg) et publie une liste des droits des Métis, pour souligner au gouvernement fédéral l'importance de négocier, avec les Métis, l'entrée du Manitoba dans la Confédération canadienne. Le gouvernement McDonald consent à négocier, mais les discussions achoppent au printemps de 1870, lorsque les autorités fédérales apprennent l'exécution de Thomas Scott, un Ontarien, par les Métis de Riel. La majorité anglophone du Canada ne pardonnera jamais à Riel cette exécution. Le 15 juillet 1870, de par le Manitoba Act, le Manitoba devient la 5e province canadienne. Le gouvernement du Canada ne reconnaît pas le gouvernement de Louis Riel, mais accepte la plupart de ses demandes (linguistiques, religieuses et territoriales). On conseille fortement à Louis Riel de s'exiler ; il part pour les États-Unis.

Dans les années 1870, de nombreux Métis vendent leurs terres pour aller s'établir plus à l'ouest, sur les rives de la rivière Saskatchewan. En 1882, ils sont de nouveaux rejoints par les arpenteurs fédéraux, qui montrent à leur égard autant d'arrogance qu'en 1869, au Manitoba. Indignés, les Métis font appel une fois de plus à Louis Riel, toujours réfugié aux États-Unis. Ils forment alors un gouvernement et organisent la résistance. Cette fois, ils ont l'appui des Amérindiens de l'Ouest qui, à leur tour, se sentent menacés par l'expansion des colons de l'Est. Le gouvernement fédéral refuse de négocier et décide d'envoyer les troupes mater les rebelles. Les forces combinées des Métis et des Amérindiens ne peuvent résister aux soldats bien mieux armés et transportés sur les lieux par chemin de fer. Au printemps 1885, ce soulèvement est durement réprimé. Fait prisonnier, Louis Riel est accusé de haute trahison.

Le procès de Riel divise les francophones et les anglophones du pays. Les Canadiens français, sensibles à la cause des Métis, crient à l'injustice et réclament son acquittement. Il est jugé à Regina, devant un jury composé exclusivement d'anglophones, et est pendu le 16 novembre 1885. Les Ontariens, souhaitant venger la mort de Scott (1870) et considérant les Métis comme des rebelles, accueillent avec satisfaction l'annonce de sa pendaison.

Encore aujourd'hui, cette histoire demeure bien vivante. Au début de l'année 1999, suite à un sondage favorable réalisé auprès des députés fédéraux, le député Denis Coderre entreprit des démarches officielles à la Chambre des communes pour amnistier Louis Riel. Cette amnistie permettra à l'histoire de réhabiliter Louis Riel et de lui rendre tout le mérite qui lui est dû : la défense des droits des Métis et des Amérindiens.

suite de la page 6...

Edmonton

Retrouvailles 2000 à Saint-Joachim

La grande rencontre des anciens du *Club Alouette* et du *Cercle Dollard* aura lieu au terrain de stationnement derrière l'église Saint-Joachim (9928-110e Rue). Barbecue, bar payant et animation musicale assurée par André Roy seront à l'honneur. La date limite pour l'achat des billets est le 1er avril 2000. Pour vous en procurer, vous pouvez vous adresser aux personnes suivantes: Marguerite (Blais) McGinnis (780) 452-5463; Lucille Sabourin (780) 472-1564; Paul Cardinal (780) 456-2122; Sylvia (Hittinger) Courteau (780) 487-7599.

Invitation au 13e colloque annuel

C'est sous le thème ***l'enfant d'aujourd'hui, le parent de demain!*** qu'aura lieu le 13ième colloque annuel de la Fédération des parents francophones de l'Alberta les 10 et 11 mars 2000 à l'hôtel Coast Edmonton Plaza (10155-105e rue) à Edmonton. Pour de plus amples renseignements, composez le (780) 468-6934.

Concours d'oeuvres dramatiques en vue des chantiers-théâtre

L'Association des théâtres francophones du Canada (ATFC) lance un concours d'œuvres dramatiques auprès des auteurs issus des communautés francophones et acadiennes du Canada. Le concours a un double objectif, soit de stimuler le développement dramaturgique en région et de promouvoir des rencontres artistiques interprovinciales à partir d'une matière théâtrale originale. Un jury composé de personnes du milieu théâtral attribuera, au nom de l'ATFC, un premier prix de 1500 $ et deux autres prix de 500 $. De plus, l'ATFC défrayera aux lauréats leurs frais de voyage, d'hébergement et de séjour pour se rendre aux *Chantiers-théâtre* afin de participer, avec des acteurs et des metteurs en scène, à des ateliers d'exploration à partir des textes primés. La tenue des *Chantiers-théâtre* reste cependant conditionnelle à l'obtention de différentes subventions. L'événement biennal *Les Chantiers-théâtre* s'adresse aux praticiens professionnels du théâtre et sera présenté pour la première fois par l'ATFC, en collaboration avec le Théâtre français du Centre national des Arts, du 12 au 18 juin 2000, à Edmonton, en Alberta. Le texte gagnant du concours fera l'objet d'une lecture devant la centaine de participants inscrits aux Chantiers-théâtre. C'est à cette occasion que les prix seront remis aux lauréats du concours. Sont admissibles, les auteurs de l'Acadie, de l'Ontario et des provinces de l'Ouest canadien. Le texte doit être écrit en français et ne doit jamais avoir été publié ou créé au théâtre. L'auteur ne peut pré-senter qu'une seule œuvre et doit en poster une copie, en an-nexant ses coordonnées com-plètes, au plus tard le vendredi 21 avril 2000 (cachet de la poste faisant foi), à : Association des théâtres francophones du Ca-nada (Concours d'œuvres dra-matiques) Place de la franco-phonie, 450, rue Rideau, bureau 405 Ottawa (ON) K1N 5Z4. Renseignements: Daniel Cournoyer, président de l'ATFC, (780) 469-8400 ou Maurice Arsenault, (613) 947-7000 poste 395.



Conseil national des produits agricoles | National Farm Products Council

AVIS D'AUDIENCES PUBLIQUES

dans le cadre d'une enquête sur le bien-fondé de la création d'un office canadien de recherche, de développement des marchés et de promotion pour les bovins de boucherie

Le Conseil national des produits agricoles a reçu de l'Association canadienne des éleveurs de bovins (de concert avec les associations provinciales de producteurs de bovins) une proposition de création de l'Office mentionné ci-dessus, qui serait financé au moyen d'un prélèvement appliqué aux bovins de boucherie canadiens commercialisés sur le marché intérieur, aux bovins de boucherie importés et à l'équivalent carcasse du boeuf et des produits du boeuf importés.

Le Conseil, en vertu de l'article 8 de la *Loi sur les offices des produits agricoles* (la Loi), déclare par la présente qu'il a formé un Comité de ses membres en vue d'examiner le bien-fondé de l'établissement d'un tel office en vertu de l'article 39 de la Loi et que ce Comité tiendra des audiences publiques.

Le Comité fixera les endroits, jours et heures des audiences (veuillez à cette fin consulter ci-dessous l'Avis de conférence) qui feront l'objet d'un avis subséquent. Les membres du Comité sont le vice-président du Conseil Ron O'Connor, qui présidera le Comité, et les membres du Conseil Raymond Cloutier et Sandy McCurrach.

Le Comité présentera les résultats de son enquête au Conseil entier, et ce dernier présentera un rapport comprenant ses recommandations au ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire.

L'enquête menée par le Comité du Conseil portera sur les points suivants:

a) la situation actuelle des producteurs canadiens et des importateurs de bovins, de boeuf et de produits du boeuf, ainsi que la mesure dans laquelle ils appuient l'établissement d'un office;
b) les incidences potentielles de l'établissement d'un office canadien sur les activités des producteurs et des importateurs;
c) les moyens de veiller à ce qu'un office conserve l'équilibre entre les intérêts des producteurs, des importateurs et des consommateurs;
d) l'ébauche de la proclamation et du plan de promotion et de recherche énoncés dans la proposition de l'Association canadienne des éleveurs de bovins;
e) la portée et la nature de la coopération fédérale-provinciale requise pour la mise en oeuvre du plan national proposé, y compris la démarche graduelle proposée de participation provinciale, l'harmonisation efficace des pouvoirs fédéraux et provinciaux de perception des prélèvements et leur conformité à l'Accord sur le commerce intérieur;
f) la perception de prélèvements sur les bovins et le boeuf importés, y compris la conformité aux droits et obligations du Canada en vertu des accords commerciaux internationaux;
g) le bien-fondé d'imposer quelque restriction aux activités d'un office de recherche, de développement des marchés et de promotion des bovins de boucherie ou aux pouvoirs qu'il serait autorisé à exercer en vertu de l'article 42 de la Loi.

Pour obtenir une copie de la *«Proposition de création d'un office canadien de recherche, de développement des marchés et de promotion pour les bovins de boucherie»*, s'adresser au Conseil national des produits agricoles au 344 de la rue Slater, 10e étage de l'Immeuble Canada, Ottawa (Ontario), K1R 7Y3, téléphoner au (613) 995-6752, expédier un message par télécopieur au (613) 995-2097 ou consulter le site web du Conseil à l'adresse **www.nfpc-cnpa.gc.ca.**

Toute personne ou association qui désire présenter des commentaires sur les questions examinées dans le cadre de cette audience peut le faire en expédiant par la poste ou en remettant elle-même un mémoire à la secrétaire des audiences, Mme Carola McWade, à l'adresse ci-dessus. Le mémoire doit être signé, porter une adresse de retour et indiquer si l'auteur désire témoigner aux audiences. Pour être admissible, tout mémoire doit parvenir au Conseil au plus tard le vendredi 31 mars 2000.

Pour plus de précisions sur le processus d'audience, voir aux coordonnées ci-dessus les *«Règles régissant une audience publique relativement à une proposition visant à établir un office canadien de recherche, de développement du marché et de promotion pour le boeuf»*.

AVIS DE CONFÉRENCE

Par la présente, le Conseil signifie aux parties intéressées l'avis qu'il tiendra le vendredi 14 avril 2000 à Ottawa, en vertu de l'article 7 de ses Règles régissant les audiences publiques, une conférence préalable aux audiences afin de fixer les dates et endroits des audiences ainsi que les procédures afférentes. Toute partie qui désire prendre part à cette conférence devrait en aviser à l'avance la secrétaire des audiences afin d'être informée de l'endroit exact de la conférence et d'en obtenir l'ordre du jour.

Établi à OTTAWA, le 18ième février 2000.



ERRATUM

Dans l'Annuaire 2000 des organismes, des commerçants et des professionnels francophones de l'Alberta, en page 36, des erreurs se sont glissées dans les numéros de téléphone. Ainsi on aurait dû lire :

Développement des ressources humaines du Canada
Kathie Everett
1440 Place du Canada
9700 avenue Jasper
Edmonton (AB) T5J 4C1
Tél.: (780) 495-6598
Téléc.: (780) 495-5609
Courriel:
(780)kathie.everett@hrdc.gc.ca

Diversification de l'économie
de l'Ouest Canada
15e étage Place du Canada
9700 avenue Jasper
Edmonton (AB) T5J 4C1
Tél.: (780) 495-4164
Téléc.: (780) 495-4557

(Soirée africaine) suite de la page 1...

boulettes, des petites boules de pâte au goût légèrement sucré. C'était délicieux.

Les spectateurs ont également eu droit à la présentation de magnifiques et colorés vêtements africains. Ce spectacle sous la responsabilité de madame Chantal Lembakusala permit de constater la beauté de l'habillement africain qu'elle fabrique ici à Edmonton. Ces vêtements sont présentement exposés au Centre d'arts visuels francophones de l'Alberta.

Plus d'une dizaine de jeunes se sont illustrés, au grand plaisir des spectateurs, en présentant diverses chorégraphies. Leslie Bangamba et Christian Landao, d'Isabel Landao et Betty Buaba du Campus, de Laura et Nadine Luketa, d'Aimée Mukendi, Mireille Landao, Eurica Philippe, Ibrahim Moussa, Louis Bena et Christian Makangu de l'école Maurice Lavallée et Jean-Claude Kamov ont su démontrer avec éloquence que nos ami.es d'origine africaine ont des talents indéniables de danseurs. La petite Sandra Salerno a démontré ses talents de violoniste.

Cet événement est une idée originale d'Isabelle Landao et Betty Buaba, deux élèves de l'école du Campus de la Cité. Elles ont sollicité la collaboration de trois partenaires importants: l'Association canadienne-française régionale d'Edmonton, l'Alliance-Jeunesse-Famille de l'Alberta ainsi que le Centre d'arts visuels de l'Alberta. Mesdames Landao et Buaba estiment qu'elles ont beaucoup retiré de cette collaboration. «Au départ, on avait peur que notre idée soit récupérée par les adultes. Mais non, ils nous ont simplement épaulé et supporté jusqu'au bout. «C'est spécial! On connaît davantage les ressources de la communauté et ce qu'ils peuvent nous offrir. Jacques Luketa et Monique Arboite de l'Alliance-Jeunesse-Famille nous ont accompagné tout au long de la préparation et nous sommes heureuses du support de tous nos partenaires.» de préciser madame Isabel Landao, coordonnatrice du projet.

Le Centre d'arts visuels a, quant à lui, permis à plusieurs personnes d'apprécier les photographies prises dans divers pays de l'Afrique francophone par Denis Marchand, enseignant à l'école du Campus de la Cité. D'autres se sont émerveillés devant les sculptures de bronze fabriquées par des familles artisanes du Burkina Faso. «Un artisanat à l'état pur. Cette technique à la cire perdue donne des résultats impressionnants. Chaque statue est unique parce que le modèle dessiné dans la cire disparaît à jamais pendant la cuisson du moule. Lorsque celui-ci est cuit et durci, on y fait un trou pour permettre à la cire de s'écouler. Le moule est ensuite rempli avec du bronze» de souligner l'artiste Herman Poulin. « C'est fantastique de voir comment des gens ayant peu de moyens financiers et matériels, peuvent récupérer des métaux dans des carcasses d'automobiles et fabriquer un alliage de bronze qui donne des statues aussi belles » de dire Gisèle Boutin Desjardins, directrice du Centre d'arts visuels.

« On peut définitivement attribuer une grande partie du succès de cette soirée à cette expérience de concertation entre l'école du Campus de la Cité et les organismes de la communauté » a tenu à préciser Nicole Pageau, agente de développement de l'ACFA régionale d'Edmonton. À son avis, c'est un précédent qui mérite d'être poursuivi de nouveau au cours du mois de février, dédié à l'Histoire des Noirs.

DÉCÈS STANNERS

Est décédé à Saint-Boniface, le 6 février dernier, M. Robert James Stanners.

Il laisse dans le deuil son épouse Véronique Joyal. Ses enfants Robert (Lynne Champagne) de Winnipeg, Michèle de Calgary et Roxane (Jean-François Mercure) de Montréal ainsi que ses trois petits-enfants: Colin, Jonathan et Rianne Stanners, ses belles-sœurs et beaux-frères, neveux et nièces des familles Moe, Joyal, Dorge, Dumesnil et Fenez

Il fut précédé dans la Maison du Père pas sa sœur Marguerite Moe de Grafton (North Dakota) et sa petite-fille Britta Stanners.

Ses funérailles ont été célébrées à la cathédrale par Mgr Albert Fréchette, l'abbé Jean-Louis Rocan et le Père Ron Léger. Mercis particuliers à Sœur Rose Desrochers,s.n.m.j., à M. Gilles Landry et à la chorale de la paroisse de la cathédrale.

DÉCÈS MARTIN

A Saint Paul, le 8 février dernier, est décédé Madame Anna Marie Martin à l'âge de 98 ans. Elle laisse dans le deuil sa famille, André (Aline) Piquette, Georges (Thérèse) Piquette, Germaine (Rolland) Gratton, Lorraine (Gerald) Byron, Ernestine (Peter) Zuidema Lucy (Dennis) Matthews et la famille Martin, deux belles-filles, Blanche et Frances; 40 petits-enfants, 89 arrières petits enfants et 25 arrières-arrières-petits enfants; un frère et quatre soeurs, Alphonse (Thérèse), marianne, Régina, Rose et Laura; une belle-soeur, Jeannette; ainsi que de nombreux neveux et nièces. Elle a été précédée par son premier époux Adrien Piquette en 1966; par son second époux Parfait Martin en 1973; par 2 fils, Roch et Julien Piquette; par deux petits-fils, Rémi Gratton et Lucien Piquette; une arrière petite-fille, Carla Price; par ses parents André et Angélina Brousseau; deux frères, trois soeurs et deux petits enfants en bas âge. Le soirée de prière s'est déroulé le vendredi 11 février à 19h30 à la Cathédrale catholique romaine de Saint-Paul. La Messe de la Résurrection a été célébrée le samedi 12 février à 11h par l'abbé R. Sicotte et suivie l'inhumation au cimetière de Saint-Paul. La famille vous invite à faire des dons aux Révérendes Soeurs Dominicaines ou à une oeuvre de charité de votre choix en lieu de tribus floraux à l'adresse suivante : Casier postal 425, Saint-Paul, AB, T0A 3A0. La direction des funérailles a été confiée au salon funéraire Yewchin's Funeral Chapel Ltd., Saint-Paul, AB. (780) 645-5177.

Fort McMurray suite de la page 3...

provinciale, dont il est le vice-président. Il semble que les statuts et règlements de l'ACFA provinciale ne permettent pas au président d'une branche régionale de faire partie de son exécutif. Le nouveau vice-président, Yves Richard, a accepté d'assumer la présidence. M. Rivera a indiqué qu'il souhaiterait encore faire partie de l'exécutif de la Régionale de Wood Buffalo, mais il doit attendre de savoir s'il y a un autre poste à combler.

Bonnyville/Cold Lake suite de la page 3...

officiellement, après les mises en candidatures et les votes, les personnes élues aux postes suivants: M. Jean Claude Mongeau, reporté à la présidence pour un autre mandat d'un an, M. Paul Vincent, reporté à la vice-présidence, Mme Fleurette Hamel, directrice, Mme Lucie Lavoie, directrice et deux nouveaux directeurs élus à la majorité, Mme Thérèse Moquin et M. Marc Dumont.

Deux femmes «bénévoles de l'année» ont reçu des honneurs et ont été applaudies chaleureusement: Mme Adrienne Lapointe (à titre posthume) et Mme Fleurette Hamel. Ces deux femmes ont contribué par leur dévouement et leur générosité à la cause communautaire et à la francophonie de Bonnyville.

Quelques personnalités invitées à cette rencontre, ont souligné l'excellent travail de l'ACFA; ils ont détaillé des réalisations de leur domaine respectif et ont encouragé l'exécutif de l'association à poursuivre les démarches déjà entreprises. Mme Denise Hourd, représentante de la municipalité de Bonnyville a souhaité du succès à l'ACFA, Monsieur Denis Ducharme, député de Bonnyville a expliqué la création du Secrétariat provincial aux affaires francophones et les travaux déjà effectués, Madame Estelle Roy, de Patrimoine Canada, a souligné l'année de la francophonie qui s'en vient ainsi que le calendrier culturel planifié et enfin Madame Claire Hébert, de l'ACFA provinciale a justifié la restructuration du secrétariat d'Edmonton.

Enfin les commentaires des membres présents lors des discussions ouvertes à la fin de la rencontre ont mis à jour deux éléments d'inquiétude: la visibilité de l'ACFA et le nouveau secrétariat provincial. Un résident de Cold Lake a présenté quelques solutions pour augmenter le membership dans sa municipalité en soulignant, entre autre, qu'une publicité plus efficace dans les journaux permettrait, sans doute, une plus grande implication des militaires francophones de la base qui ne savent peut-être même pas que l'ACFA existe. De plus, il a souligné qu'il n'est pas impensable de regrouper ces nombreux francophones dans des activités qui les intéressent et ce, à Cold Lake.

Un deuxième membre de l'ACFA, a tenté de recevoir des réponses précises quant à la restructuration de l'ACFA provinciale et s'est dit inquiet du manque de transparence de l'organisme. Sans tergiverser autour des conflits de personnalité, ce membre a quand même, dans une réflexion à haute voix, essayé de comprendre pourquoi le nouvel exécutif provincial a agi de la sorte, sans consultation. «C'est peut-être une erreur dans le processus de restructuration due à un manque d'expérience a-t-il expliqué. Chose certaine, il faudra, à l'avenir faire attention de ne pas prendre les régionales pour des valises».

La rencontre s'est terminée par un goûter fort apprécié et les membres sont retournés, chacun chez eux satisfaits d'envisager un avenir plein de promesses.

Le saviez-vous?

- L'édition Nouvelles
(EN) — Le haut commissariat du Canada à Londres est devenu la première mission officielle canadienne à l'étranger en obtenant , en 1926, son statut diplomatique formel. La deuxième a été inaugurée à Washington en 1927. Puis, ce furent Paris en 1928 et Tokyo en 1929.

LE COLLÈGE UNIVERSITAIRE DE SAINT-BONIFACE

DOYEN / DOYENNE

Le Collège universitaire de Saint-Boniface (CUSB) sollicite des candidatures au poste de Doyen ou Doyenne de sa faculté des Arts, Administration des affaires et Sciences. L'entrée en fonction est prévue pour le 1 août 2000.

Le Collège universitaire de Saint-Boniface, fondé en 1818 et situé au centre ville de Winnipeg, est l'université de langue française du Manitoba. La faculté des Arts, Administration des affaires et Sciences est une des quatre unités de formation du CUSB.

Le doyen ou la doyenne est l'administrateur en chef de la faculté. Il ou elle est responsable de proposer les orientations et moyens que doit prendre la faculté afin qu'elle rencontre le mieux possible son mandat tout en tenant compte de la mission du Collège universitaire de Saint-Boniface et des ressources qui lui sont consenties. Il ou elle supervise le travail de sa faculté afin de maintenir un haut niveau de qualité dans les domaines des études, de la recherche, de la vie universitaire et des services à la collectivité. Le doyen ou la doyenne répond au Recteur et participe à la gestion générale du CUSB. Il ou elle est membre de l'équipe de direction qui assure un fonctionnement efficace et cohésif entre les différentes unités d'enseignement et de services de l'établissement.

Les candidatures doivent être reçues avant le 31 mars 2000 et adressées à :
Paul Ruest, Ph.D., Recteur

Collège universitaire de Saint-Boniface

200, avenue de la Cathédrale, Winnipeg (Manitoba) R2H 0H7
Téléphone : (204) 233-0210 Télécopieur : (204) 237-3099
courrier électronique : pruest@ustboniface.mb.ca
www.ustboniface.mb.ca

L'éducation en français par excellence

Consortium de recrutement des commissions scolaires de la région du Grand Vancouver/Vancouver and Surrounding School Districts Recruitment Consortium 2000.

- ***School District # 33 (Chilliwack)***
- ***School District # 37 (Delta)***
- ***School District # 38 (Richmond)***
- ***School District # 43 (Coquitlam)***
- ***School District # 45 (West Vancouver)***
- ***School District # 75 (Mission)***
- ***School District # 93 (Conseil scolaire francophone)***

Campagne de recrutement

L'enseignement public en français en Colombie-Britannique

Le Consortium de recrutement du personnel enseignant francophone lance sa campagne de recrutement pour l'année scolaire 2000 – 2001. Le Consortium regroupe les commissions scolaires suivantes de la région du Grand Vancouver : **Delta, West Vancouver, Chilliwack, Mission, Coquitlam, Richmond et le Conseil scolaire francophone de la Colombie-Britannique.**

Les besoins en enseignement en français s'accentuent en Colombie-Britannique, soit pour les programmes d'immersion française, l'enseignement du français au secondaire, le français langue seconde et le programme d'éducation francophone.

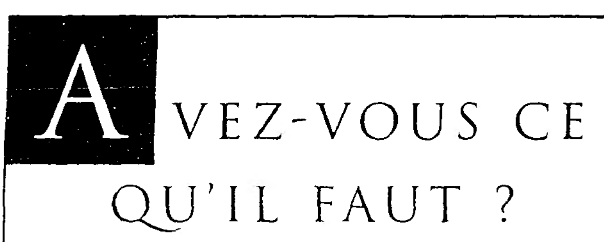
Si vous avez un intérêt pour le défi d'enseigner en Colombie-Britannique, particulièrement dans la région du Grand Vancouver, nous vous invitons à faire une demande d'emploi auprès du Consortium. **Nous sommes à la recherche de personnes BILINGUES et dynamiques possédant les qualifications pour l'enseignement dans le système scolaire de leur province.**

Les personnes intéressées sont priées de consulter le site Internet du Conseil scolaire francophone au www.csf.bc.ca pour télécharger le formulaire de demande d'emploi. Nous vous demandons de nous envoyer le formulaire complété, accompagné de votre curriculum vitæ, d'une copie de vos diplômes, de vos relevés de notes universitaires et d'un brevet ou permis d'enseignement, ainsi que de trois références professionnelles, **avant le 17 mars 2000**, à l'attention de :

Consortium de recrutement – enseignement en français
a/s du Conseil scolaire francophone de la Colombie-Britannique
280 – 10991 Shellbridge Way, Richmond (C.-B.) V6X 3C6

Téléphone : 1-888-715-2200 (sans frais)
Télécopieur : (604) 214-4474
Site Internet : www.csf.bc.ca; Courriel : sleblanc@csf.bc.ca

Une équipe de recrutement se rendra sur les lieux à Montréal à la fin du mois d'avril rencontrer les candidates et les candidats retenus. Nous communiquerons seulement avec les personnes qui seront convoquées à une entrevue. L'éligibilité au permis d'enseignement du B.C. College of Teachers sera exigée.



La Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) est un organisme déterminé à fournir à la population canadienne un choix de logements de qualité, à coût abordable. Elle cherche actuellement à pourvoir le poste suivant :

AGENT(E) DE L'EXPANSION DES AFFAIRES
(43 732 $ - 54 652 $) EDMONTON, ALBERTA

Relevant du chef d'équipe, expansion des affaires - gestion des comptes principaux pour la région des Prairies, du Nunavut et des T.N.-O., vous élaborerez et mettrez en œuvre des stratégies de vente et de marketing tout en établissant des liens avec les clients. Vous serez également responsable de la vente directe et de la promotion des produits de la SCHL auprès des prêteurs, des courtiers en immeubles et des constructeurs de la région d'Edmonton.

Pour être admissible, il vous faut posséder une expérience attestée dans le domaine de la vente et du marketing de même qu'une capacité démontrée d'appliquer des stratégies et d'obtenir de bons résultats. De l'expérience en services financiers ou dans le domaine des prêts constitue un atout certain. Capable de mener de front plusieurs priorités et de respecter diverses échéances à la fois, vous avez l'esprit d'équipe et possédez de solides aptitudes pour la communication, les relations interpersonnelles et la négociation en plus d'exceller à faire des présentations.

Si ce poste stimulant vous intéresse, veuillez acheminer votre curriculum vitæ, accompagné d'une lettre de présentation au plus tard le **10 mars 2000**, aux **ressources humaines, Société canadienne d'hypothèques et de logement, 708, 11e Avenue S.-O., bureau 500, Calgary (Alberta) T2P 2N9. Télécopieur : (403) 515-2930**

À titre d'employeur valorisant la diversité, la SCHL invite les membres des groupes désignés suivants à poser leur candidature : personnes handicapées, Autochtones, membres de minorités visibles et femmes.

Nous remercions tou(te)s les candidat(e)s de leur intérêt; toutefois, nous ne communiquerons qu'avec les personnes sélectionnées pour une entrevue.

Pour obtenir plus d'information sur la SCHL, veuillez visiter notre site Web à :

www.cmhc-schl.gc.ca



AU COEUR DE L'HABITATION
Canada

Commission de la fonction publique du Canada / Public Service Commission of Canada

Gestionnaires en communication

Affaires indiennes et du Nord canadien

HULL (QUÉBEC)

Ces postes indéterminés (dotation anticipatoire) sont offerts aux personnes qui habitent au Canada.

Relevant du directeur des Opérations de communication ou du directeur de la Planification stratégique, vous fournirez des conseils en matière de communication, des services de planification opérationnelle et des services de communication à deux secteurs ou plus du Ministère ou à d'autres composantes importantes de l'organisation. Vous devrez assurer une gamme complète d'activités de communication avec le concours des employées et employés subalternes et d'autres spécialistes en communication de la Direction générale ou de personnes à contrat. Un certain nombre de postes stimulants sont disponibles afin de vous offrir la possibilité de mettre en valeur vos compétences dans des domaines tels que les relations publiques, la sensibilisation du public et l'établissement de partenariats. Vous toucherez un salaire variant entre **58 853 $** et **70 899 $** par année.

Pour relever ces défis, vous devez être une ou un gestionnaire en communication chevronné(e) et expérimenté(e) et détenir un diplôme d'une université reconnue avec spécialisation acceptable en communications ou en journalisme, ou posséder un agencement acceptable de formation et d'expérience pertinentes dans le domaine des communications et des médias. De l'expérience dans les domaines suivants est aussi requise : l'élaboration et la mise en œuvre de plans de communications et de stratégies reliées aux questions d'intérêt public, aux politiques et aux programmes; la gestion des ressources humaines et financières nécessaires pour l'élaboration et la mise en œuvre des activités de communications publiques; la rédaction, la production et la diffusion de documents multi-médias destinés au public.

Le bilinguisme n'est pas impératif. Veuillez noter qu'une formation linguistique pourrait être offerte.

Nota : Une liste d'admissibilité pourrait être établie pour combler des postes similaires.

Si vous excellez dans un milieu complexe, en mouvement constant, et que vous aimiez travailler au sein d'une organisation engagée dans les changements positifs, n'hésitez pas à communiquer avec nous. Veuillez postuler en direct ou faire parvenir votre curriculum vitæ, en démontrant dans une lettre d'accompagnement détaillée comment vous répondez à toutes les exigences de pré-sélection précitées (veuillez fournir des exemples/détails concrets; si vous ne vous conformez pas à ces exigences, votre demande sera rejetée au moment de la pré-sélection), en indiquant clairement votre citoyenneté et en mentionnant **le numéro de concours S98977DGKN34, d'ici le 15 mars 2000,** à la **Commission de la fonction publique du Canada, Ressources humaines, 66, rue Slater, 3e étage, Ottawa (Ontario) K1A 0M7. Télécopieur : (613) 996-8048.**

Les candidates et candidats qui satisfont aux critères ci-haut mentionnés seront également évalué(e)s en fonction de l'énoncé de qualités de ce poste. Si l'énoncé de qualités n'est pas disponible sur cet affiche et que le ministère vous convoque à une évaluation, vous pouvez lui demander qu'on vous en transmette une copie pour le poste à pourvoir.

Nous remercions tous ceux et celles qui soumettent leur candidature; nous ne communiquerons qu'avec les personnes choisies pour la prochaine étape. La préférence sera accordée aux citoyennes et aux citoyens canadiens.

Nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi.
This information is available in English.

http://
emplois.gc.ca



PETITES ANNONCES

Dans le but de vous offrir un meilleur service, **LE FRANCO** vous offre une chronique de petites annonces.
Tarifs: 7 $ pour 20 mots ou moins pour 1 semaine; 12 $ pour 20 mots ou moins pour 2 semaines Plus de 20 mots: 0,10 $ de plus par mot. Annonces encadrées: 3,50$ de plus. Vous devez ajouter 7% (TPS).
Toutes les petites annonces doivent nous parvenir accompagnées du paiement: chèque ou mandat-poste avant le lundi midi (12h00). Aucune annonce ne sera acceptée par téléphone. Toute annulation peut être faite par téléphone en composant le 780-465-6581 avant le lundi midi.. Nous n'acceptons pas les frais d'appel. Faites votre chèque ou mandat-poste à l'ordre de:

LE FRANCO 201, 8527 - 91e Rue Edmonton (AB) T6C 3N1
Tél.: 780-465-6581

Érablière Lachance. Placez vos comandes pour tous vos besoins de produits d'érable avant le 30 mars 2000. Contactez Daniel au (780) 465-6019 ou (418) 593-3439, visitez notre site: www.compusmart.ab.ca/maple syrup (2-4)

Clairvoyance , 20 ans d'expérience, nettoyage de mauvais sort, comment attirer la chance par les énergies, lecture de cartes, lecture à la chandelle + photo. Sur rendez-vous seulement 473-5617





Opportunité d'investissement

À vendre, près de la Faculté Saint-Jean: maison de 2 logis à louer, entrée séparée et 3 ch. à coucher, chauffage à l'eau chaude, nouvelles fenêtres, prix de vente demandé 130,000$

Info: Guy Hébert
200, 14 rue Perron, St-Albert (Alberta)
Tél.: (780) 459-7786, Téléc.: (780) 459-0235



PRIÈRES

Nous désirons informer nos lecteurs que vous pouvez faire publier la PRIÈRE AU ST-ESPRIT, la PRÈRE ST-JUDE et la PRIÈRE à Mère Térésa. Vous devez inclure avec votre demande la somme de 26,75$ (TPS incluse). N'oubliez pas d'inscrire vos initiales. Retournez le tout à:

LE FRANCO
8527, 91e Rue
Edmonton (AB)
T6C 3N1



Nettoyage de tapis, fauteuils et plafonds avec le système
Fabri Zone
Tapis nettoyés, purifiés et secs en dedans de 2 heures

J.-M. Cadrin — Service (24 heures)
8829 - 95e Rue — **426-6625**
Edmonton, Alberta — Rés.: 468-3067
T6C 3W6 — Téléc.: 463-2514

Leduc Chrysler Jeep

Récipiendaire du prestigieux
"PRESIDENT'S CHALLENGE AWARD"
pour l'excellence des ventes, de la vente des pièces et du service après vente, représentant la plus haute distinction pour la satisfaction complète de la clientèle!

LUC DOUCET, représentant des ventes, Tél.: rés.: 986-0262
FRANÇOIS THIBAULT, représentant des ventes, Tél.: rés.: 986-2344

6102 46A Rue Leduc (AB) T9E 7A7
Tél: 986-2051 - sans frais 1-800-355-8933, Fax: 986-1486

Petit ou gros bobo

Le Secteur santé à votre service

- Répertoire de professionnel.les
- Réseautage
- Page Web
- Renseignements, ressources
- Promotion des services sociaux et de santé en français



ACFA provinciale
Diane Conway, directrice, Secteur santé
(780) 466-1680 poste 208
www.francalta.ab.ca/acfa/sante
sante@francalta.ab.ca

Paroisses francophones

Messes du dimanche

CALGARY

Ste-Famille
1719- 5 Rue S.O
samedi: 17h
dimanche: 10h30

CENTRALTA

Legal
Paroisse St-Emile
Dimanche: 11h00

St-Albert
Chapelle
Connelly-McKinley
9, Muir Drive
Dimanche: 10h

EDMONTON ET ALENTOURS

St-Thomas d'Aquin
8410-89e Rue
Samedi:16h30
Dimanche: 9h30 et 11h

Immaculée-Conception
10830-96e Rue
Dimanche:10h30

St-Anne
9810-165e Rue
Dimanche: 10h30

Paroisse St-Joachim
9928-110e Rue
Dimanche: 10h30

Beaumont, St-Vital
4905-50e Rue
Dimanche: 9h30

ST-ISIDORE

Paroisse St-Isidore
Dimanche: 11h30

ST-PAUL

1er, 3e et 5e samedi
à 19h30
Dimanche: à 9h30

Connelly McKinley Ltd.

Salon funéraire



10011 - 114e Rue
Edmonton, Alberta
422-2222

9, Muir Drive, St-Albert — 458-2222
256, rue Fir, Sherwood Park — 464-2226

Le Franco sur le Net:
www.francalta.ab.ca/communic.htm

Century 21.
A.L.L. Stars Realty Ltd.
312 Saddleback Road
Edmonton, Alberta T6J 4R7
Bureau 403-434-4700
Téléc.: 403-436-9902
Courriel: c21edm@aol.com

Paulette Maltais, B.Ed., M.A
AGENTE IMMOBILIÈRE



DR R.D. BREAULT
D E N T I S T E

Strathcona Medical Dental Bldg.
Pièce 302, 8225- 105e Rue. Edmonton. Alberta T6E 4H2
Tél.: 780-439-3797

Dr J. Georges Sabourin
B.A., M.D., F.R.C.S.(C)

303 Hys Centre • 11010- 101e Rue
Edmonton, Alberta T5H 4B9

Obstétricien **Tél.:780-421-4728** *Gynécologue*

CADRIN DENTURE CLINIC

Bernard Cadrin
Édifice G.B. 9562- 82e Avenue
Edmonton, Alberta T6C 0Z8
Entrée ouest, plancher principal
Bur.: 780-439-6189 *Rés.: 780-465-3533*

Dr Léonard Nobert
Dentiste

54 rue St-Michel, St-Albert, Alberta T8N 1C9
Téléphone: 780-459-8216

DR COLETTE M. BOILEAU-GAUTHIER
DENTISTE

350, West Grove professional Bldg.
10230- 142e Rue, Edmonton, Alberta T5N 3Y6
Tél.: 780-455-2389

McCuaig Desrochers
BARRISTERS SOLICITORS AVOCATS NOTAIRES

Au service de la francophonie albertaine

2401 Toronto Dominion Tower
Edmonton Centre N.W.
Edmonton Ab T5J 2Z1
Tél.: (780) 426-4660 **Téléc.: (403) 426-0982**

DUROCHER SIMPSON
A V O C A T S

Service personnalisé et efficace
d'une équipe d'avocats expérimentés

EDMONTON: 801 Esso Tower, Scotia Place,
10060 avenue Jasper, Tél.: 780-420-6850
MORINVILLE: 10201 100 Avenue, Tél.: 939-2936 (mardi et jeudi)

SITE DE LA SEMAINE

Découvrez le nouveau site de l'ACFA de Wood Buffalo et apprenez-en plus sur les francophones qui vivent au pays des sables bitumineux sur

www.francalta.ab.ca

FrancAlta
www.francalta.ab.ca

Pétition pour soutenir le système public de santé en Alberta

Aux Membres de l'Assemblée législative de l'Alberta:

Nous, soussignés, citoyens de l'Alberta, demandons aux membres de l'Assemblée législative d'arrêter de promouvoir le système privé de santé et de cesser de miner notre système public de santé.

Nom ______________________

Signature ______________________

Adresse ______________________

Code postal ______________________

Veuillez faire parvenir ce coupon à l'adresse suivante:

Secrétariat provincial de l'ACFA
Bureau 300
8527-91e rue
Edmonton, (AB) T6C 3N1

TÉLÉ HORAIRE ... TÉLÉ HORAIRE...

De nombreux francophones se plaignent de ne pas trouver dans leur télé-horaire leurs chaînes de télévision françaises alors que tous les canaux de langue anglaise y compris les chaînes américaines y trouvent leur place. Joignez-vous aux nombreux francophones qui demandent que RDI, TV5, TVA se retrouvent dans leur télé-horaire favori. Pour vous procurer une lettre-type, communiquer avec Lyne Lemieux au 780-466-1680, poste 210, ou par télécopieur au 780-465-6773 ou par courriel à l.lemieux@francalta.ab.ca

Veuillez prendre note que cette lettre est écrite dans la langue de Shakespeare pour les besoins de la cause.

Adresses où vous pouvez envoyer votre lettre:

Southam Inc
TV TIMES
Editorial Office
44 Frid Street
Hamilton (Ontario)
L8N 3G3
tvtimes@canada.com
camendola@ham.southam.ca

Calgary Herald
215-16e rue S.E.
P.O. Box 2400
Stn. M
Calgary (AB1)
T2P 0W8
www.calgaryherald.com.

Fort McMurray Today
8550 Franklin Ave
P.O. Box 4008
Fort McMurray (Ab)
T9h 3G1
www.bowesnet.com/today/

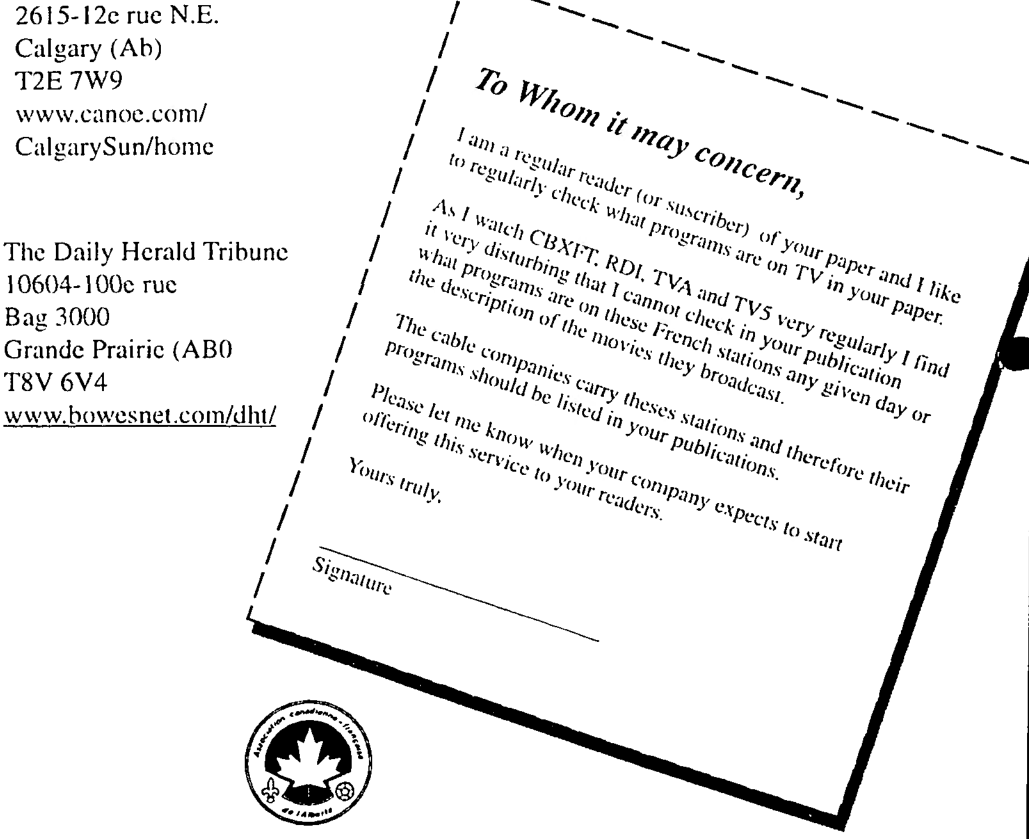
The Edmonton Sunday Sun
Suite 250, 4990 92e avenue
Edmonton (AB)
T6B 3A1

The Lethbridge Herald
Medicine Hat News
504-7e rue S.
3257 Dunmore Rd S.E.
Lethbridge (AB)
Box 10
T1J 3Z7
Medicine Hat (AB)
www.LethbridgeHerald.com
T1A 7E6
www.medicinehatnews.com

Red Deer Advocate
Bag 5200
2950 Bremner Avenue
Red Deer (Ab)
T4N 5G3

Calgary Sun
2615-12e rue N.E.
Calgary (Ab)
T2E 7W9
www.canoe.com/CalgarySun/home

The Daily Herald Tribune
10604-100e rue
Bag 3000
Grande Prairie (AB0
T8V 6V4
www.bowesnet.com/dht/



To Whom it may concern,

I am a regular reader (or suscriber) of your paper and I like to regularly check what programs are on TV in your paper.

As I watch CBXFT, RDI, TVA and TV5 very regularly I find it very disturbing that I cannot check in your publication what programs are on these French stations any given day or the description of the movies they broadcast.

The cable companies carry theses stations and therefore their programs should be listed in your publications.

Please let me know when your company expects to start offering this service to your readers.

Yours truly,

Signature

Vous pouvez communiquer avec M. Wayne Moriarty du TV Times du Edmonton Journal au 780-429-5346